



Office of the Deputy Director-General
S/820/2010
2 March 2010
ARABIC
Original: ENGLISH

مذكرة من الأمانة الفنية

دعوة إلى تقديم ترشيحات لعضوية المجلس الاستشاري العلمي

- ١- تود الأمانة الفنية ("الأمانة") إعلام الدول الأطراف بأن مدة الولاية الثانية لاثنتين من أعضاء المجلس الاستشاري العلمي ستنتقضي بحلول ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٠، وأن مدة الولاية الثانية لأربعة آخرين من أعضائه ستنتقضي بحلول ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠. وترد في الملحق ١ بهذه المذكرة قائمة أعضائه هؤلاء الذين تنتقضي فترة ولايتهم في عام ٢٠١٠.
- ٢- وفي ضوء ما تقدّم، تدعو الأمانة الدول الأطراف إلى ترشيح واحد أو أكثر من واحد من الخبراء المؤهلين لكي يقوم المدير العام بتعيين من يُنتَقون بحسب الأصول من بين المرشّحين على هذا النحو أعضاءً يشغلون المقاعد المعنية في المجلس الاستشاري العلمي. ويُنصّ في الفقرة ٦ من وثيقة إطار عمل المجلس الاستشاري العلمي الملحقة بـ[الصيغة المعدّلة من] القرار ذي الصلة الصادر عن مؤتمر الدول الأطراف في دورته الثانية (الوثيقة C-II/DEC.10/Rev.1 المؤرخة بـ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤) على أن "تكون مدة العضوية في المجلس الاستشاري العلمي ثلاث سنوات. ويجوز للعضو أن يعمل لمدتين متتاليتين".
- ٣- وكما يرد في الفقرة ٤ من وثيقة إطار عمل المجلس الاستشاري العلمي الآنف الذكر، يجب أن يكون المرشّحون لعضويته أشخاصاً بارزين ممن يعملون في مؤسسات مثل مؤسسات البحث، والجامعات، وشركات الصناعة الكيميائية، وهيئات الدفاع والهيئات العسكرية، يُنتَقون على أساس خبراتهم في واحد أو أكثر من واحد من المجالات العلمية المحدّدة الطابع المتصلة بتنفيذ اتفاقية الأسلحة الكيميائية ("الاتفاقية"). كما تقضي الفقرة ٤ ذاتها بأن تكون الأفضلية للأشخاص المطلّعين على المستجدات العلمية والتكنولوجية ذات الصلة والملمّين بتنفيذ الاتفاقية. وتُبذل الجهود لكي يُستدام في ذلك التوازن بين مجالات البحث والتطوير والتطبيقات.



- ٤- وعلاوةً على ذلك يجب أن يُقدّم ترشيحهم على أساس مؤهلاتهم وميراسهم، وأن تأخذ الدول الأطراف في ذلك بالاعتبار منشوراتهم وأنشطتهم العلمية والأكاديمية والمهنية، وإنجازاتهم المتميزة وخبرتهم الدولية، مع مراعاة مجال التخصص على النحو الواجب.
- ٥- كما ينبغي للدول الأطراف أن تأخذ بالاعتبار عند اختيارها مرشحيها حقيقة أن العلوم والتكنولوجيا يشهدان تقدماً سريعاً في المجالات ذات الصلة بالاتفاقية. فلعل الدول الأطراف تسمي، كما ورد في الفقرة ٤ من مذكرة المدير العام EC-38/DG.18 المؤرخة بـ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤، مرشحين من ذوي الاختصاص والخبرة في مجال الصناعة الكيميائية، وتخليق وانتقاء المركبات الجديدة النشطة حيويًا، وتطوير المعاملات الكيميائية الجديدة.
- ٦- وتطلب الأمانة من الدول الأطراف تقديم ترشيحاتها، بواسطة استمارة الترشيح المرفقة بهذه المذكرة (الملحق ٢)، في أجل أقصاه ٢٨ أيار/مايو ٢٠١٠. وينبغي أن يُرفق بالاستمارة بيان مؤهلات وخبرة المرشح.

الملحقان :

الملحق ١ : قائمة أعضاء المجلس الاستشاري العلمي الذين تنقضي فترة ولايتهم في عام ٢٠١٠

الملحق ٢ (بالإنكليزية فقط) : Nomination Form

استمارة الترشيح

الملحق ١

قائمة أعضاء المجلس الاستشاري العلمي الذين تنقضي فترة ولايتهم في عام ٢٠١٠

الاسم	الدولة الطرف	تاريخ انقضاء فترة الولاية
زكِينغ انشيا	الصين	١٧ آب/أغسطس ٢٠١٠
تيتس كيبوين	الفيليبين	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠
دنكو اسكاري	كرواتيا	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠
عبد القادر جاكاريا	مورشيوس	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠
راجاغوبالان فيجاياراغانان	الهند	١٧ آب/أغسطس ٢٠١٠
لزلو هالاز	هنغاريا	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠

Annex 2

CALL FOR NOMINATIONS TO THE SCIENTIFIC ADVISORY BOARD

NOMINATION FORM

Please submit the completed form, together with a curriculum vitae,
by 28 May 2010 to:

Senior Planning Officer,
Office of the Deputy Director-General, OPCW
Johan de Wittlaan 32, 2517 JR The Hague, the Netherlands
Fax: +31 (0)70 416 3792; e-mail: palanque@opcw.org

Please type or USE BLOCK LETTERS.

1.	Title	
2.	Family name ¹	
3.	First name(s)	
4.	Date of birth	Day Month Year
5.	Citizenship	
6.	Gender ²	Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>
7.	Areas of expertise ³	
8.	Employer	
9.	Position	
10.	Contact address (Please do not give a post-office box number.)	
11.	E-mail address	
12.	Telephone numbers, including country and city codes	Work: Mobile:
13.	Fax number, including country and city codes	Work:

--- 0 ---

¹ Please give the family and first names as they appear in the nominee's passport.
² Please tick the appropriate box.
³ Please see paragraphs 3, 4, and 5 above.